

# PROGETTO MOBILITÀ' ERASMUS JOB SHADOWING

MARSIGLIA, 17-21 MARZO 2024



# DOCENTI PARTECIPANTI:

ROSA LINA PAGLIARIN

CHIARA BENEDETTINI

ANTONELLA CARRIDEO

RAMONA GOITRE

LISA GUARERI

SERENA MARCHISIO

MARILINA MIGLIORE





ORGANIZZAZIONE OSPITANTE: DRAREIC (DIRECTION  
RÉGIONALE ACADÉMIQUE AUX RELATIONS EUROPÉENNES)



SCUOLA OSPITANTE:

SCUOLA PRIMARIA INTERNAZIONALE PUBBLICA

BILINGUE ITALIANO/FRANCESE

POINTE ROUGE 1 (Marsiglia sud)



# STRUTTURAZIONE DELLA MOBILITÀ



**DOMENICA 17: VIAGGIO (FLIXBUS)**

**LUNEDÌ 18: SCUOLA PRIMARIA POINTE ROUGE (ore 8,30-16,30)**

**MARTEDÌ 19: SCUOLA PRIMARIA POINTE ROUGE (ore 8,30-16,30)**

**MERCOLEDÌ 20: VISITA DSDEN**

**GIOVEDÌ 21: VIAGGIO (FLIXBUS)**



# LA SCUOLA PRIMARIA POINTE ROUGE

## ALCUNI ELEMENTI DELL'ORGANIZZAZIONE SCOLASTICA (SCUOLA PRIMARIA):

### ORARIO

**LUNEDÌ , MARTEDÌ,  
GIOVEDÌ, VENERDÌ:**

**ORE 8,20-16,30**

- Lezioni di 40 minuti
- 15 minuti di pausa ogni 90
- cambio attività ogni 15/20minuti
- **MERCOLEDÌ: GIORNATA DEDICATA AD ATTIVITÀ EXTRA SCOLASTICHE**

### PROGRAMMI:

- poca autonomia, struttura centralizzata;
- lo studio della storia riguarda solo la Storia Francese;
- grande importanza alla grafia, acquisita fin dalla scuola dell'infanzia (corsivo)
- argomenti meno approfonditi

### STRUMENTI/AULE:

- utilizzo lavagnetta personale (ardoise)
- quaderno unico per tutte le discipline
- aule senza Lavagne digitali, grandi lavagne ripiegabili con snodo
- laboratorio informatico presente



# LA SCUOLA PRIMARIA POINTE ROUGE

## **RUOLO DOCENTE:**

- classi molto numerose (circa 25/30 alunni)
- maggior rigidità, meno spazio di espressione agli alunni
- i docenti mantengono la stessa classe, cambiano cioè gli alunni ogni anno
- alunni più autonomi

## **(NON)INCLUSIONE:**

- NO insegnanti di sostegno
- NO alunni disabili in classe
- scuole speciali per alunni con diversabilità (1:15, alunni divisi in base al tipo di disabilità)
- classi differenziate per BES
- potenziamento per i più capaci
- recupero a piccoli gruppi, con lavoro assegnato al resto della classe



# ESPERIENZA ALLA SCUOLA PRIMARIA POINTE ROUGE: GIORNO 1 (PRIME IMPRESSIONI/OSSERVAZIONI)

- Riconoscimento sociale maggiore per la scuola rispetto a quanto possiamo osservare in Italia (bambini molto rispettosi e educati)
- La scuola di Pointe Rouge in cui siamo state accolte è internazionale e pubblica, la seconda lingua può essere l'Inglese o l'Italiano, vi sono quindi ore in cui le classi vengono divise per seguire le relative lezioni in base alla L2 scelta dalle famiglie.
- Le classi di Italiano sono numerose: molte famiglie, come appare evidente dai nomi e cognomi italiani, sono originarie del nostro paese, e gli allievi hanno parenti in Italia, che talvolta frequentano durante le vacanze, ma molte famiglie sono ormai in Francia da più generazioni (negli anni 30-40 molti migrarono nella zona di Marsiglia);
- scelta linguistica spesso legata alla ricerca e mantenimento delle proprie origini e radici.





→ **APPRENDIMENTO ATTIVO**

→ **APPRENDIMENTO COOPERATIVO**

→ **APPRENDIMENTO ESPERIENZIALE**

→ **LAVORO A STAZIONI**

→ **CIRCLE TIME**

- # Le Quoi de neuf?
- Le lundimati
  - On se donne des nouvelles,
  - on raconte quelque chose, on présente l'œuvre ou un objet.
  - 5 enfants par semaine (3 minutes par enfants);
  - On ne se moque pas;
  - On lève la main pour demander la parole;
  - 3 questions ? ? ?
  - On ne peut pas passer toutes les semaines;
  - Ce qui est dit entre nous, reste entre nous.



# ESPERIENZA ALLA SCUOLA PRIMARIA POINTE ROUGE: GIORNO 1 (OSSERVAZIONE)

**Somiglianze e differenze con le nostre scuole:**

- stesso numero di ore settimanali lavorate dal corpo docente a scuola (24)
- ciascun/a insegnante è sulla classe per l'intero orario didattico,
- la pausa pranzo è gestita da sorveglianti del comune.
- bambini sono molto autonomi in tutto: dalla gestione dei materiali al gioco libero, al pranzo e uscita da scuola,
- meno impedimenti legali/burocratici e meno ansie legate ad aspetti igienico-sanitari (nessuno dice di lavarsi le mani prima del pranzo)
- pochissime richieste di uscita "per andare in bagno " durante le lezioni...)
- nelle aule non ci sono digital board, solo bellissime lavagne di ardesia magnetiche ripiegabili (tre lavagne con cerniere che le uniscono e permettono di voltare su due lati le esterne), materiali magnetici per lavorarci, e l'immane lavagnetta personale (ardoise), in ardesia o cartone (l'avevo già vista nella scuola di Aix-en Provence visitata due anni fa)



# ESPERIENZA ALLA SCUOLA PRIMARIA POINTE ROUGE: GIORNO 1-2 (CONTRIBUTO ATTIVO)

Nel pomeriggio del primo giorno ed il secondo ho apportato un contributo attivo, leggendo i libri in Italiano acquistati e portati in dono, presentati, come faccio anche nella mia classe, con una “magia” (l’Incanto dell’ascolto”, una filastrocca semplice da recitare insieme prima di iniziare la lettura, per richiedere attenzione, silenzio e stabilire coinvolgimento emotivo): l’esperienza è stata accolta con entusiasmo ed i bambini sono stati partecipi e sensibili. Avevo inoltre fatto preparare ai miei alunni dei biglietti/letterine per i bambini francesi, con domande, auto-descrizioni e auguri di Buona Pasqua: ho consegnato i biglietti nella classe CM1 dell’insegnante Benedicte, dove sono stata più ore, e sono stati molto apprezzati, oltre ad essere uno stimolo a scrivere per rispondere, in francese, italiano o entrambe le lingue (anche i biglietti ricevuti erano bilingui). Sarebbe bello continuare la corrispondenza anche con altre classi, le insegnanti francesi si sono dimostrate molto disponibili ed entusiaste all’idea di possibili altri scambi.



# VISITA AL DSDEN(DIRECTION DES SERVICES DÉPARTEMENTAUX DE L'EDUCATION NATIONALE)

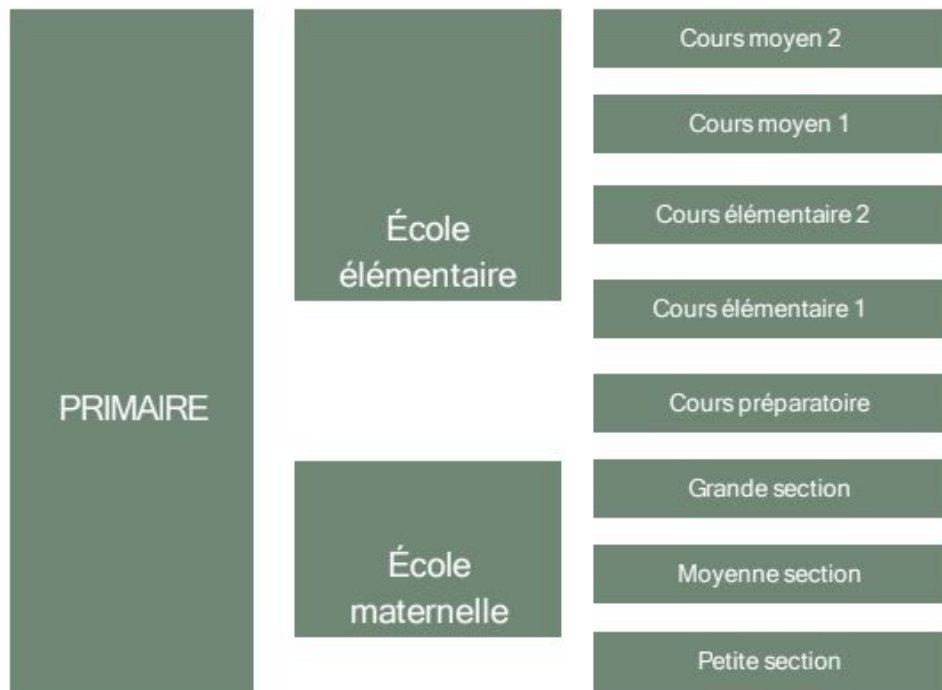
- **Accoglienza**
- **Incontro con i responsabili dell'ufficio**
- **visione presentazione di Mr Chilio su Sistema scolastico Naionale**
- **Visione di presentazione sul progetto "Marseille en grande" di Mr Alain Griffoul (Directeur académique des Bouches-du-Rhône)**



# Les différents niveaux scolaires

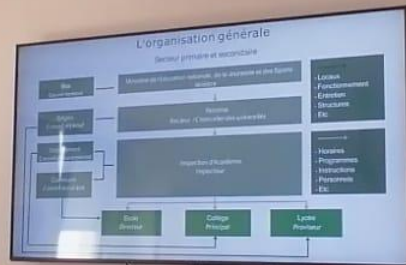
(ANS)

10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1



Ecole OBLIGATOIRE dès 3 ans à partir de la rentrée 2022/2023  
et jusqu'à 16 ans





Mr Griffoul

Mr Chilio



# Les différents niveaux scolaires



Baccalauréat = diplôme attestant de la fin des études secondaires générales, technologiques et professionnelles

(ANS)

17

16

15

SECONDAIRE

14

13

12

11

BACCALAURÉAT

Lycée

Terminale

Première

Seconde

BREVET

Collège

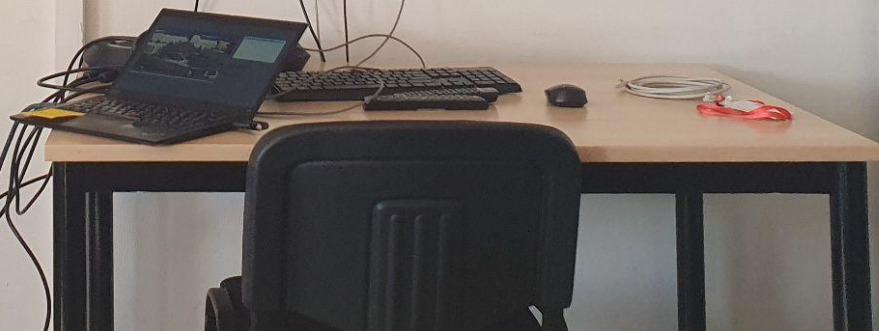
Troisième

Quatrième

Cinquième

Sixième





# Plan Marseille en Grand



# Une démarche visant la transformation de l'école par l'innovation

Une volonté politique pour les écoles de la ville de Marseille

Trois axes

1 : Améliorer le bâti scolaire

2 : Améliorer l'efficacité des enseignements

3 : Améliorer la persévérance scolaire

# Bâti scolaire: bilan de la vague 1 et point de situation sur la vague 2



Visuel de présentation du futur groupe scolaire Marceau. Photo : Marjan Hessamfar & Joe Vérons architectes



# Une démarche visant la transformation de l'école

## 2 : Améliorer l'efficacité des enseignements

### Une démarche...

- **volontaire** des équipes pédagogiques
- **commune et locale** destinée à identifier des solutions propres à sa situation pour améliorer la réussite de ses élèves
- **ouverte** dans le temps, initiée par les équipes à tout moment

**... pour développer l'autonomie des équipes pédagogiques**

# Une démarche visant la transformation de l'école

## 3 : Améliorer la persévérance scolaire



- Un budget initial **consommé**

|                                   | <b>Au 1<sup>er</sup> fév 2024</b> |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Montant des engagements           | 2 429 241,14 €                    |
| Montant des mandats en matériel   | 1 236 495,73 €                    |
| Montant des mandats hors matériel | 552 929,88 €                      |

